

**Zeitschrift:** Collage : Zeitschrift für Raumentwicklung = périodique du développement territorial = periodico di sviluppo territoriale

**Band:** - (2008)

**Heft:** 4

**Vorwort:** Editorial

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Chères lectrices, chers lecteurs,**

Que ce soit sur la scène internationale ou nationale, le concours ou d'autres modes de mise en concurrence en urbanisme reviennent au goût du jour. En Suisse romande, plusieurs processus ont été menés de manière traditionnelle ou plus novatrice.

En effet, si dans le domaine de l'architecture, le concours a pour objectif essentiel de choisir un mandataire sur la base d'un projet de qualité, dans le domaine de l'urbanisme d'autres objectifs prennent de l'ampleur, comme la réunion de différents acteurs de manière participative, ou la création d'un débat d'idées politique ou public.

La Société suisse des ingénieurs et architectes (SIA) a récemment mis en consultation une révision du règlement SIA 142 sur les concours et la création d'un nouveau règlement SIA 143 sur les mandats d'étude parallèles, montrant ainsi l'intérêt de nouvelles démarches et la nécessité de clarifier les définitions et conditions y relatives.

Ce numéro de collage a tenté de faire le point sur les diverses procédures de mise en concurrence qui sont offertes aux collectivités publiques et aux acteurs privés pour répondre aux problématiques d'aménagement du territoire, en donnant la parole à des acteurs qui ont participé, organisé ou initié un concours d'urbanisme ou une procédure comparable. Ces acteurs se font l'écho des points de vue complémentaires d'autorités politiques, de services ou structures publiques, et d'urbanistes ou investisseurs privés, en dressant un bilan de l'expérience concrète à laquelle ils ont été associés.

Les exemples présentés montrent une grande diversité des problématiques à traiter et une organisation très fine et adaptée au contexte, souvent intégrée dans un processus plus vaste. Ils ne s'inscrivent pas toujours de manière stricte dans la systématique proposée par le premier article, qui fait état de l'éventail des procédures à disposition. Certaines ambiguïtés et la variété du vocabulaire utilisé, combinant des termes normalisés à d'autres plus libres, démontrent que la problématique des concours et autres mises en concurrence s'inscrit dans un cadre et un esprit d'expérimentation, encore en voie de formalisation.

A travers ce numéro, collage souhaite que ses lectrices et lecteurs puissent apprécier l'intérêt et la pluralité des formes de mise en concurrence en urbanisme et que leur pratique se perpétue dans le but de trouver des solutions de qualité et innovantes aux problèmes d'aménagement du territoire.

*Le comité romand*

**Liebe Leserinnen, liebe Leser,**

*Wettbewerbe oder andere Konkurrenzverfahren in der Raumplanung sind auf internationaler wie auf nationaler Ebene im Aufwind. In der Westschweiz sind verschiedene solcher Verfahren – herkömmliche und innovativere – durchgeführt worden.*

*In der Architektur wird mit einem Wettbewerb in erster Linie das Ziel verfolgt, einen Auftragnehmer gestützt auf ein qualitativ gutes Projekt auszuwählen. Im Bereich der Raumplanung gewinnen andere Ziele an Bedeutung: So sollen verschiedene Akteure für einen partizipativen Austausch gewonnen oder aber eine politische oder öffentliche Diskussion lanciert werden.*

*Vor kurzem hat der Schweizerische Ingenieur- und Architektenverein (SIA) eine Revision der Ordnung 142 für Wettbewerbe und den Entwurf einer neuen Ordnung 143 für Ingenieur- und Architekturstudienaufträge in Vernehmlassung gegeben. Dies zeigt, dass ein Interesse an solchen neuen Verfahren besteht und die entsprechenden Definitionen und Bedingungen zu klären sind.*

*Diese Ausgabe von collage soll einen Überblick über die verschiedenen Konkurrenzverfahren geben, die der öffentlichen Hand und privaten Akteuren zur Verfügung stehen, um den raumplanerischen Herausforderungen zu begegnen. Dabei kommen Akteure zu Wort, die sich an Raumplanungswettbewerben oder vergleichbaren Verfahren beteiligt, solche organisiert oder initiiert haben. Sie vermitteln die verschiedenen, sich ergänzenden Standpunkte von politischen Behörden, öffentlichen Dienststellen oder Strukturen sowie von Raumplanern oder privaten Investoren und ziehen Bilanz über die Erfahrungen mit diesen Verfahren in der Praxis.*

*Die hier vorgestellten Beispiele umfassen sehr vielfältige Problembereiche und weisen eine äusserst detaillierte und situationsbezogene Struktur auf, die oft in einen breiteren Prozess eingebunden ist. Sie fügen sich nicht in jedem Fall nahtlos in die im ersten Artikel vorgeschlagene Systematik ein, der die verschiedenen verfügbaren Verfahren erläutert. Bestimmte Unklarheiten und die nicht eindeutige Terminologie – neben standardisierten finden sich andere, frei gewählte Begriffe – zeigen, dass sich der Bereich der Wettbewerbe und anderen Konkurrenzverfahren in der Raumplanung noch in einer Art Experimentierphase und damit erst auf dem Weg zu einer Formalisierung befindet.*

*Mit dieser Nummer möchte collage seinen Leserinnen und Lesern die Vielfalt der verschiedenen Konkurrenzverfahren in der Raumplanung näher bringen. Diese Verfahren sollen weiter Anwendung finden, um qualitativ gute und innovative Lösungen für die raumplanerischen Problemstellungen zu finden.*

*Das Comité romand*